

امور اداره و تحریریه متعلق خصوصیات
ایچون سیته ساواده ۵۲ نومرویه
مراجعت اولنور

صاحب امتیاز و مدیری
عثمان توفیق

مسکمز موافق اهدا اولنان آثار مع الافتخار قبول
و درج اولنور • نشر ایدلیان اوراق اعاده اولنور

در سعادته محل توزیعی باب عالی جاده سنه
۳۲ نومرولی رؤف بك كتبخانه سیدر



برسنه لکی سلا نیک ایچون • غروش
التي آیلنی » ۲۵ »

برسنه لکی سائر محالر » ۶۲ بیچق »
التي آیلنی » ۳۲ »

مجیدیه اون طقوز غروش حسابله
برسنه سی سلا نیک ایچون ۱ غروشدر
» سائر محالر » ۱ ۱/۴ »

منازل غزا و شهادت اعلا ایدیور .

سلاطین حرب و جداک و یردبکی عصبیت حسبیه ایله عسکرک ، عسکرکاک بو حالی ، جببال ظفرده طوران طوبولرک ، نقشکرک جخانهک ، باروتک ، خصم بی اقتدارک بی فائده مغلوبانه طولا شدردینی دو تنامسی شبرک ، قهر خصم ایچون سلاطین کورنیزینی سدویند ایدن طور پیلارمزک . . . استحقاکلرک ، شهامتلی تعرضله ضبط و تسخیرک و قهر و تدمیرک مفصلات حربیه سیله پراشتغال .

دون کچده نیری سلاطینک قهر برون ، آبانومی ، کسندیره غزلی سوند برلیدی . کچده لری عظمتی بر حرب حالی اجنه کاش دهشت ، مهتاب بوق ، هر بر قراکاق ، دکرک سوا حلسیده بقز ، توکنیز صولت امواجی . . . کوزلرک مهتابی آفاقده آرادینی ره برسنه ن برنک شعله امیده سونمش . . . اولنک معظمه شوکت عسکری ایله ملو . . . خلق هر آن بریارده حربیه منتظر کبی حبلجانه . . . صنعت قبله تالا بعض اجانب ، مسکن و مأوا سنده ، اقامتگاهنه برر باندیره آچش . . . بونلرده قهر ظلامده فتوح متلاطم . فقط موجب حبلجان هیچ بر شی بوق ، قهر بونک دمیر افواهی ، کورنیز مدخانک ثابت طور پیلاری خصمک هر درو تجربه طالعنه ، اوام ، مهملکه ، کرداب اصحاحال آچغه مهیا .

م . س

فن

خلاص — بر ماده مهمه

کچن سنده اولدینی کبی بوسنده دخی ولایتک بعض جتهلنده چکرکه ظهور آتش و نظامنامه شخصوسنده تعیین و تحدید ایتدیکی بولده که طریق « فیدی » ده مع التأسف بوندن بشقه برشاد کلدیر — طوبالانوب تلف ایلمکه مباشرت اولنشدیر .

چکرکه ظهور آتش محق میانیسده بولندن کاحربه ناحیه سنک آبانومی قهر سنده بومضر بوجکرکه اوچقدن حالنی انتساب ایتدن اول [معلومدرکه چکرکه ایکن قورد شکلنده اولوب اوچقدن حاله کاحسی اوج دف تندن بر آیدقدر بر زمان کچسده شو ققدر] درح و اتلافی ضمنده اهالی قهر استخدام اولنقده اسده کرکه اعالیک عدم کفایتی ، کرکه طوبلاق خص و عنده مهارت صاحبی اولملری حبله چکرکه لک بر قسم مهمی

اوچقون حاله کیر شله کوبایلری قورقوشیدی . برده کچن آبانومی قهر سنده چکرکه لک قسم اعظمی ترلارد ، بولندقلری موعده طاش کسایش ظن اولنشدجق صورتده بردنبره تلف اولسونلری ؟ بونک برنومنه سی کوردک . دال اوزرنده بوزلرجه سر اولدنلری محمله قالمشیر ، یلدرمه اورولشیرکی تلف اولمشلرد . چکرکه لره عارقی اوله برمقروب ، بر منظر تصویر ایتدک . چونکه بویه فوق العاده آزر مدت ظرفنده یوز یکارجه چکرکه لک محو اولدی بر علت ساریدهده هم ساریقی دهشتلی بر خسته لکدن بشقه نیه حل اولنه یلور ؟

چکرکه لک مزروعات ایچنده نه قدر بیولک بر آفت اولدینی دوشونیلور و بوخسته لکک تلف ایله بیه چکی چکرکه مقدار سنک نامعدود اولدینی نظر دقت اوکنده بوندیر یلورسه بوخسته لکک زراعجه درجه نفعی تعیین ایدر . چکرکه لری اتلاف ایدن شیک بر مرض ساری وهله بر منظر اولسی ظنی تأیید ایدجک بعض امارات فیه الله ایتدی کمزندن بر طرفدن بوراچه الدن کلدیکی قدر معاینه فیه اجر اسنه غیرت ایدیلجک دیگر طرفدن ده برنومنه سی اوروانک الک مهم باقر ییولوزی مراکزیه کوندریله جکدر . . . ظنیز کبی برمقروب ازی اوایی ظفرقی ایدوبده او مقربولرک کورایی الله ایتمکه ظفرقیاب اولنورسه آرتق المیده چکرکه بیه سندن عالم انسانیت تورتلش اولور دیه یلوروز . زرا اوکوتوردن چکرکه ظهور ایدیمی حزا اکتان محمله چکرکه لره براز سریمک کافسک تلفی طبعیدر .

مسئله نک درجه اهمیتله متناصب اوله رق الموده دلائل کافیه بولند بوندن شدیلک یلک بویه بروقمه نک حدیث احبار ایله اکتفا ایدیلور ؟ قریب ده زیادہ تصویلات ویریلده مزملولدر .

آغاچدن شکر

بیانانده موجود « سالووز » ایتدی ماده حامضات تأثیریه شکره تحول ایتدیکی فنا مثبت ایدیسده شدی یه قدر هیچ کیسه بوبوده بر تجربه اجر اسله شکر یاغنی دوشونمه مشیدی . شکرک الیوم واصل اولدینی درجه استهلاک ، مالک حارده شکر قلمشی ، اوروپادهده شکر باججاری زرعیاتک کسب آتش و اتیمکه بولنش اولدینی اهمیت بعض علمایی سالووزدن شکر استحصالی حقنده تجارب صنایعک اجرانه سوق آتش و نایج الله ایدلشدیر .

علی السیرم آغاچلردن ، نباتات موجوددن

وحق پاموق و کتان کیلرک ایلفندن مرکب اولان ناملردن چقاریلان قوری سالووز ۶-۸ تصنیق نیمی تحتنده حامض کبریت ایله معامله اولنوروبر بیچق ساعت قدر ایدیلورسه شکر حصوله کیر . حاصل اولان شکر مقاری قولانیلان سالووز ججمنک یوزده ۴۵ ینه مساویدر .

احرا اولنان تجاریه کوره الک زیادہ شکر حاصل ایدن آغاچ کوناردر . کونکار آغاچک رنده سی بحث اولنن صورتده معامله اولنورسه رنده ججمنک ۲۲.۵٪ مقداری شکر استحصالی ایدیلور ؛ یعنی یوز قیه کونکار رنده سی یکری ایکی بیچق قیده شکر حصوله کتیر . اوندن بشقه کونکار ایچون یالکر بر چاریک ساعت تسخین ایتک کافیدر .

کوردیلورکه سالووزدن شکر استحصالی مسئله سی غایت ساده اولدینی کبی فوق العادهده منفعتلیدر . عجب ایقینده اورمانلرک طاقیه شکره تحویل اولدینی ده کوره جکیمی یز ؟

تجارب واقعه بوفکرک استبعاد اولنمشه قطعاً مانعدر . هله علهده « فن » دن بشقه برشی کورمک ، بیلک استیقان بر کیمیا کراسکی باجاوره لری شکره تحویل ایتک دهاقولای اولدینی کورمکه شکر استحصالی ایچون بیک درلو خصوصانده قولانلش پس بزلرک ، خسته خانلرده قولانیلوب آتیلان تفکرک استعمالی توصیه ایدیلور !

تشکر اولنورکه بومدهش کیمیا کراسکی هنوز فکری قبول ایتدیرمدهدی !

ذکای حیوانی

کوبکرک درجه ذکافوی هر کسجه معلوم بر مسئلهدر . کچن کون ظهوره کان بروقمه بوزکای خارق العادهی مؤبدک غریب و قایمدن اولدیندن نقل ایدیلور :

شهرک الک مشهور جراحلردن بری سوقاغه چیقیمی اوزره قوسنی آچجه انظار مسترخه سنی قویه دیکمش برکوبک کورر . دقتله باقجه کوبکک بر یاغنی یواشجه قالدیروب جراحه کوسترمک ایستدیکنی ووب آ یاغک سقوا اولدینی مشاهده ایدر . بونک اوزرینه جراحک فصلسه رقت داماری اویانه رق کوبکی اوینه آلوب تداییه باشلار . حسن تداییده کوبکک کوستردی آثار منتداری جراحک ده نظر حیرتی جلب ایدجک مرتبهده اولدیندن آرتق بوکوبکک اودن آبرلق احتمالی اولدینی دوشونور و ذاتاً کوبکده غایت کوزل بر جنس اولدیندن بوندن منون بیه اولور . و تهاکه تداییه سن ختامه ابرر ، کوبکک

برکون کلوب تامل ایہہ جک اولورسہک
رفیقہ کہ ان اول «عت» ک قدرنی، علوانی،
قدستی بیلدر، قادیلمی «قادر» عنوانہ
مدلول ایڈین عصمت اولدینی اکلات!

عقنی غائب این برقادینک بولندینی طابق
عالی ملکیتدن طبقات رزالتک تادرکنندہ سقوط
ایدرک نفس بدھان زندگانی ایکن وادی ہیچیہ
دوشش اجساد مبتدیہ قارشیدینی، انفس مشتبہانہ
ایلہ بوی دلاوری ایما، رنگ لطیفی افلا ایدلش
چچک کی هیچ برقیتم و مزین قلمسرق پمال
غدر و تحیر اولد جفنی کوزلجہ تقیم ایت!

دنا ایلہ اولان مناسباتی قطع ایدیورم!
سنک محبتک قارشوایتدیکم خیانت بولر مجبوربتدن
تولد اولدینچون بنی عفو ایت! حیاتک صولک
نفساویق تقس ایتدیکم حالہ یند سنک حقیقہ
بسلدیکم حساب محبتی کال ثبات و متانتہ محافظہ
ایدیورم، سنی ایڈیا سوجمہ خاتمہ بین ایشیم!
کوز، مقابلہ کلان اشیانک شکلی ضبط ایتک
خاصہ فی حائر اولدینچون دست غدارئ اجل
کوزلرمی صولک دفعہ اولدق قاتلنی وقت
«مردمک چشم» دہ سنک خیالک شکوک قالدق
آخرتہ قدر بکا رفاقت ایتک اوزرہ یادکالک اولان
کوزل تصور بیک کوزلرمک اولکنہ طوقہ قدیم!
دنیاہ بنی بتون قلبیہ سومش اولان بربار

وقادارمک خیالی کوزمہ شکوک اولدینی حالہ
مرارہ بیلہ بکا رفاقت ایہہ جکیون بدن برلمقہ
اولان روح حزینہ متسلی واقعہ در!

کوزلرم، اوکدہ فی اشیانی کوزلجہ فرق ایتامکہ
باشلادی قلبیہ اقتدار، وجودہ، قوت تدبیرجا
آزالیور اولوم تقرب ایدیور، دیادن تبعہ،

خاتمہ تقرب ایتامکہ اولدیندن سکا ایڈیا وداع
ایدیورم! فی جدی، صافی برحبتہ صولک نفسہ
قدرسوش اولان زوالی لوئیری اونومہ ہازی!

امضا

لوئیر

زوالی قیرک قاتل معنویسی والدہ سی اولشدی.
مرحلتی قیر! والدہ سنک خطاسانی تعمیر ایتک
ایچون حیاتی افلا ایتدی.

لوزک مکتوبلری ذاتا جریحہ دار اولان قلبہ
ناقابل تسکین برتأثر الیم القاتلش اولدیندن آمرقبایہ
دوغو سیاحتہ حقیقہ قرار ویرمشیم.

برکون ترتیب ایتش اولدینغ بلانہ کورہ سیاحتہ
کافی التجہ فی «بانق نوٹ» لرہ تحویل ایتک اوزرہ..
بانقہ سنہ کیشیم، سندق اوطنہ سنک قوسو اوکنده

برآمدک:

«متوفیہ فاملیامک وارثی اولدیندن بورادہ فی

وجدانسر بر قیرنی شن ایڈیہ رسینک سنک
کی ناموس دھانی، نعمت کافری، محبت قاتلی
برملونی سومہ؟

سن اولیہ برانجی، اولدیرماعونسن کقدراش
کی سووب خاندنک قیوسی آچش، زوحدہ سی،
کریہ سنی سکا امنیت ایتش برصاحب عفتک نابوسنہ
سوردیک لکہ ایلہ قناعت ایتوب قریبہ دہ مالندہ
دہ کوز دیکلک! اغفال ایتش اولدینک برانجیہ
قادیلک عجزدن، خطاسندن استفادہ ایدرک غصب
ثروت حرصیتہ تہدیدہ قاتلشدک!

یکدیگر سیمہ تبدایین ایکی قنب صافی بربرندن
آیرہ قی معصودیت مستقلہ لونی محو، حیائزینی
تسمیم ایتدک، سن برملونسنک «ملعون»
تعبیرنک تضمن ایتدیک معنای، سنک ملعنہ تمامیلہ
احالہ ایہہ مر! کوزلرمدن سچکل دہ قلمجہ ایدلک
یاری فی حضورک دہ درجہ دھاتخریش ایتہ!

ہیول بوتحقیرتہ قارشوشق شقہ ایتکیزین
قبودن حقیقی، اوکچہ دن اعتبارا بربرمرک
یوزینی کورمانک صورتیلہ بر او ایتدہ اشاعفہ
باشلادق! بنی کورمک ایستدیکہ کلدوسنہ بر
مقدار ایتہ کوندیرک باشمدن دفع ایدیورم.
المہ، آوجہ اولان نقد موجودی کاملاً الدقدن
ماعدہ محو ہر اتمک برقصی دخی چکمکہ
باشلادی.

خدہ تخیلک افادہ سنہ کورہ ہرکچہ صباحہ
قارشو اوہ کایور ایش، بیلم قفنی تیارونک
اقتربلندن بریلہ مناسبات غیر مشروعدہ بولندق
بدن سچکدیک مبلنی اتمک اغورندہ صرف ایتدہ
اولدینغ خبر ایدم ایسہ، کندیسنہ زوج نظریلہ
باقدیندن طعناً اہمیت ویرمدم.

ہازی دقت ایدیورم سنین! بروالدہ نک ناموسہ
قارشو اولان عدم تقیدی نہ قانع، نہ الیم تچہ در
ویربور.

«عت» دیلان مزیت جلیلہ جناب حقک
قادیلرہ احسان ایتدیک برنعمت مقدسہ الہیدرک
خیانت ایدلرک مستحق اولدقلمی مجازات ایلہ
بی کناہ اولان اولادلری بیلہ محکوم اولور.

والدہ مک دہشتلی خطاسانی تعمیر ایتک اوزرہ
کندی حیاتی تخریت ادوب کیدیورم. فقط
حیاتمدن قیتدار، عشقمدن مقدس بیلدیکم جوہر
عقہ پاک، لکسز اولدینغ حالہ عالم ایڈیہ
انتقال ایدیورم.

خاندنک حضورینہ پاک دامن اولدق
چیقہ جف ایچون دنیادہ نصیم اولان عذابک مکافاتنی
آخرتہ کورہ جکی امید ایتکامہ متسلیم!

ہازی!

اورتہ دن غائب اولدینغ کوریور. مکر کوپک
بشقہ بر افندیسی وار ایش. جراح کوپکہ
افندیسیلہ برابر تصادف اندیکہ کوپک ہمان
قوشوپ جراحک اتی یالایرتق لازمہ شکرانی
ایفادہ قصور ایتو.

ایکی سند صکرہ کونک جراحک قیوسی آچق
بولر قی ایچری ہ تا جراحک اوطنہ سنہ قدر جبار
جراح بونی کورنچہ «بلکہ آرتق بڑہ کالہ جک»
دیہ نمون اولدہ باشلار. کات جراحی سووب
بالاقلد صکرہ ناگدن جکدرک یلشاری جہارمنہ
چالیشور. جراح مران ایدرک ہیول آجیشار..
بردہ کوپک کندیسی قیویہ قدر جیشار قی اورادہ
یاتان بر آیشی تیرق بردیشی کوپکی کوسرمنوشی؟
لسان حال ایلہ کندیسی ویتیلہ ای ایتدیک کوپ
دوستی دہ مظہر لطیف ایتسی ایچون جراحہ
استرحام ایدر.

حکایہ ورومان قسیمی

خطای مادر (مابعد)

محرری: علی رمزی

فقط بن حسداتی تمامیلہ کیتکہ مقتدر اولد.
نیمدن والدہ مک شہبہ سنی تاید ایہہ جک هیچ بر
اتر، هیچ برامارہ کوسرمدیکمی کورنچہ قلی مسر.
یخ اولوردی.

تامل ایتدیکم کچہ موسیو ہیول زفاف از.
طہ سنہ کیردیک وقت بن برقولوقدہ اوامورمش،
شدتہ مدافعیہ حاضر لیشیم. حال مہاوسیت
قلبہ فوق العادہ بر قوت، بیولک بر جسارت بخش
ایتش اولدیندن ہیولہ اوغراثمتی اقتدارینی کند
مدہ موجود کوریور ایدم.

ہیولک اندہ بولان او مشوم مکتوبلر رسم
تکامہ ک اجراسندن صوکرہ والدہ مدہ تمامیلہ اعادہ
ایدلشدی. فقط او مکتوبلر والدہ مدہ یک بہالی
کلیشدی. چونکہ دنیاہ اولاد فریدنک حیاتیہ
مقابل استرداد ایہہ نیشیدی.

ہیولک دوغرو توجہ اندیک صرمدہ حدت،
نفرت بتون وجودی استیلا ایدرک خائک چہرہ
سنہ تہدیدامیز بر نظر عطف ایتدہ. نظرم کیم

بیولر تقدیر دہشتلی ایڈیکہ ہیول بولندینغ نقطہ
دن برخطوہ بیلہ ایلوہ کلکہ جسارت ایدمادی،
یساس، نفرت، حدت بنی زخ خوردہ بر

دیشی ارسلانہ دوندرمش اولدیندن ہیول کی
برحان خائف دکل حتی مزیات مردانہ فی حائر
بر دلاوری بیلہ دودر برق امکانی او آندہ نظر.

مدہ تجلی ایتشدی. برطور تحقیر آمیز ایلہ دیدمکہ:
الحق، ظالم! بنی او قدر قلبسز، حسسز،